

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 30. novembra 2009,

ktorým sa na Chorvátsku republiku prenáša riadenie pomoci týkajúcej sa zložky V – poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka – nástroja predvstupovej pomoci (IPA) na predvstupové opatrenia 101 a 103 v predvstupovom období

(2009/871/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006 zo 17. júla 2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 718/2007 z 12. júna 2007, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 1085/2006, ktorým sa ustanovuje nástroj predvstupovej pomoci (IPA) ⁽²⁾, a najmä na jeho články 18 a 186,so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“) ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 53c a 56 ods. 2,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2342/2002 z 23. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (ďalej len „vykonávacie pravidlá“) ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 35,

keďže:

(1) V nariadení (ES) č. 1085/2006 sa stanovujú ciele a hlavné zásady poskytovania predvstupovej pomoci kandidátskym a potenciálnym kandidátskym krajinám v období rokov 2007 až 2013 a zodpovednosť za jeho vykonávanie sa zveruje Komisii.

(2) Prostredníctvom článkov 11, 12, 13, 14, 18 a 186 nariadenia (ES) č. 718/2007 sa Komisii umožňuje preniesť riadiace právomoci na prijímajúcu krajinu a stanoví požiadavky na takéto prenesenie týkajúce sa zložky V – poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka – nástroja predvstupovej pomoci.

(3) Komisia a prijímajúca krajina uzatvorí na základe článku 7 nariadenia (ES) č. 718/2007 rámcovú dohodu, v ktorej stanovia pravidlá spolupráce v oblasti finančnej pomoci ES určenej prijímajúcej krajine a dohodnú sa na nich. Rámcová dohoda môže byť v prípade potreby doplnená sektorovou dohodou alebo sektorovými dohodami, ktoré upravujú osobitné ustanovenia pre jednotlivé zložky.

(4) Aby sa riadiace právomoci mohli preniesť na prijímajúcu krajinu, musia byť splnené podmienky stanovené v článku 53c a článku 56 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a v článku 35 vykonávacích pravidiel.

(5) Rámcová dohoda o pravidlách spolupráce týkajúcich sa finančnej pomoci ES Chorvátskej republike v rámci poskytovania pomoci prostredníctvom nástroja predvstupovej pomoci (IPA) medzi vládou Chorvátskej republiky a Komisiou Európskych spoločenstiev bola uzavretá 17. decembra 2007.

(6) Program pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka Chorvátskej republiky v rámci IPA (ďalej len „program IPARD“) schválený rozhodnutím Komisie K(2008) 690 z 25. februára 2008 v súlade s článkom 7 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1085/2006 a s článkom 184 nariadenia (ES) č. 718/2007 obsahoval plán ročných príspevkov Spoločenstva, ako aj dohodu o financovaní.

(7) Sektorová dohoda, ktorú 12. januára 2009 uzavrela Komisia Európskych spoločenstiev za Európske spoločenstvo a v jeho mene s vládou Chorvátskej republiky v mene Chorvátskej republiky, dopĺňa ustanovenia rámcovej dohody stanovením osobitných ustanovení uplatniteľných na realizáciu a vykonávanie programu IPARD pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka Chorvátskej republiky v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPA).

(8) Program IPARD bol naposledy zmenený a doplnený 10. septembra 2009 rozhodnutím Komisie K(2009) 6770.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 210, 31.7.2006, s. 82.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 29.6.2007, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 1.

- (9) Prijímajúca krajina musí v súlade s článkom 21 nariadenia Komisie (ES) č. 718/2007 určiť subjekty a orgány zodpovedné za realizáciu programu IPARD: príslušného akreditačného úradníka, národného povolujujúceho úradníka, národný fond, riadiaci orgán, agentúru IPARD a audítorský orgán.
- (10) Chorvátska vláda určila odbor národného fondu, organizačnú jednotku štátnej pokladnice v rámci ministerstva financií, za národný fond, ktorý bude plniť funkcie a úlohy podľa prílohy I k sektorovej dohode.
- (11) Chorvátska vláda určila riaditeľstvo pre trh a štrukturálnu podporu v poľnohospodárstve, organizačnú jednotku ministerstva poľnohospodárstva, rybného hospodárstva a vidieckeho rozvoja, za agentúru IPARD, ktorá bude plniť funkcie a úlohy podľa prílohy I k sektorovej dohode.
- (12) Chorvátska vláda určila riaditeľstvo pre vidiecky rozvoj, riadiaci orgán programu Sapard/IPARD v rámci ministerstva poľnohospodárstva, rybného hospodárstva a vidieckeho rozvoja, za riadiaci orgán, ktorý bude plniť funkcie a úlohy podľa prílohy I k sektorovej dohode.
- (13) V súlade s článkom 12 ods. 3 nariadenia (ES) č. 718/2007 príslušný akreditačný úradník oznámil 12. novembra 2008 Európskej komisii akreditáciu národného povolujujúceho úradníka a národného fondu.
- (14) V súlade s článkom 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 718/2007 národný povolujujúci úradník oznámil 12. novembra 2008 akreditáciu operačnej štruktúry poverenej riadením a realizáciou zložky V – rozvoj vidieka IPA.
- (15) Riaditeľstvo pre trh a štrukturálnu podporu v poľnohospodárstve ako agentúra IPARD a riaditeľstvo pre vidiecky rozvoj, riadiaci orgán programu Sapard/IPARD, ako riadiaci orgán budú zodpovedať za vykonávanie troch zo siedmich opatrení programu IPARD, ktorým národný povolujujúci úradník udelil akreditáciu: 101 Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôsobenie normám Spoločenstva, 103 Investície do spracúvania a uvádzania poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na trh na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôsobenie normám Spoločenstva a 301 Zlepšovanie a rozvoj vidieckej infraštruktúry, ako sa vymedzujú v programe.
- (16) Dňa 16. marca 2009 chorvátske orgány predložili Komisii zoznam oprávnených výdavkov v súlade s článkom 32 ods. 3 sektorovej dohody. Komisia schválila tento zoznam 8. apríla 2009.
- (17) Aby sa zohľadnili požiadavky článku 19 ods. 1 rámcovej dohody, sú výdavky v súlade s týmto rozhodnutím oprávnené na spolufinancovanie Spoločenstva iba v prípade, ak nevznikli skôr, než sa prijalo rozhodnutie o prenesení riadiacich právomocí, s výnimkou všeobecných nákladov uvedených v článku 172 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 718/2007. Výdavky sú oprávnené, ak je to v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia, a najmä hospodárnosti a nákladovej efektívnosti.
- (18) V nariadení (ES) č. 718/2007 sa ustanovuje, že od požiadavky schválenia *ex ante* uvedenej v článku 18 ods. 2 nariadenia (ES) č. 718/2007 sa môže upustiť na základe analýzy jednotlivých prípadov efektívneho fungovania príslušného riadiaceho a kontrolného systému, a ustanovujú sa v ňom podrobné pravidlá vykonávania takýchto analýz.
- (19) Akreditácie uvedené v článkoch 11, 12 a 13 nariadenia (ES) č. 718/2007 sa preskúmali podľa článkov 14 a 18 nariadenia (ES) č. 718/2007 a postupy a štruktúry dotknutých subjektov alebo orgánov uvedených v žiadosti predloženej národnému povolujujúcemu úradníkovi sa posúdili vrátane vykonania kontrol na mieste.
- (20) Kontroly, ktoré vykonala Komisia, týkajúce sa opatrenia 101 Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôsobenie normám Spoločenstva a opatrenia 103 Investície do spracúvania a uvádzania poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôsobenie normám Spoločenstva, sa však zakladajú na systéme, ktorý je síce funkčný, no všetky príslušné prvky ešte nefungujú.
- (21) Aj keď audítorský orgán nie je súčasťou tohto rozhodnutia, jeho úroveň pripravenosti fungovať ako funkčne nezávislý audítorský orgán v čase predloženia akreditačného balíka týkajúceho sa prenesenia riadenia na Komisiu bola vyhodnotená prostredníctvom kontrol na mieste.
- (22) Plnenie požiadaviek článku 56 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách a článkov 11, 12 a 13 nariadenia (ES) č. 718/2007 Chorvátskom bolo vyhodnotené prostredníctvom kontrol na mieste.

- (23) Z hodnotenia vyplynulo, že Chorvátsko spĺňa požiadavky týkajúce sa opatrení 101 a 103. Riaditeľstvo pre trh a štrukturálnu podporu v poľnohospodárstve, pôsobiace ako agentúra IPARD, však ešte náležite neimplementovalo akreditačné kritériá týkajúce sa funkcií, ktoré má plniť v rámci vykonávania opatrenia 301 programu pre Chorvátsko.
- (24) Preto je vhodné upustiť od schvaľovania *ex ante* uvedeného v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 718/2007 a v článku 165 nariadenia o rozpočtových pravidlách a riadiace právomoci súvisiace s opatreniami 101 a 103 programu pre Chorvátsko na decentralizovanom základe preniesť na národného povoľujúceho úradníka, národný fond, agentúru IPARD a na riadiaci orgán,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

1. Riadenie pomoci ustanovenej v zložke V IPA, pokiaľ ide o poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka v rámci nástroja predvstupovej pomoci (IPA), sa prenáša na príslušné orgány za podmienok stanovených v tomto rozhodnutí.

2. Týmto sa upúšťa od požiadavky, aby Komisia schvaľovala *ex ante* riadiace, platobné a realizačné funkcie Chorvátskej republiky týkajúce sa opatrenia 101 Investície do poľnohospodárskych podnikov na ich reštrukturalizáciu a prispôbenie normám Spoločenstva a opatrenia 103 Investície do spracúvania a uvádzania na trh poľnohospodárskych výrobkov a produktov rybného hospodárstva na reštrukturalizáciu týchto činností a ich prispôbenie normám Spoločenstva, vyplývajúce z článku 18 nariadenia (ES) č. 718/2007.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa uplatňuje prostredníctvom týchto štruktúr, subjektov a orgánov, ktoré určila Chorvátska republika na riadenie opatrení 101 a 103 programu ustanoveného v rámci zložky V IPA:

- a) národný povoľujúci úradník;
- b) národný fond;
- c) operačná štruktúra pre zložku V IPA:
 - riadiaci orgán,
 - agentúra IPARD.

Článok 3

1. Riadiace právomoci sa prenášajú na štruktúry, subjekty a orgány uvedené v článku 2 tohto rozhodnutia.

2. Národné orgány vykonávajú ďalšie overenia týkajúce sa štruktúr, subjektov a orgánov stanovených v článku 2 tohto rozhodnutia, aby sa zabezpečilo uspokojivé fungovanie riadiaceho a kontrolného systému. Overenia sa vykonávajú pred predložením prvého výkazu výdavkov, v ktorom sa požaduje úhrada výdavkov súvisiacich s opatreniami v uvedenom článku 1 ods. 2.

Článok 4

1. Výdavky, ktoré vznikli skôr, ako bolo prijaté toto rozhodnutie, nie sú v žiadnom prípade oprávnené s výnimkou všeobecných nákladov uvedených v článku 172 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 718/2007.

2. Výdavky sú oprávnené, ak je to v súlade so zásadami riadneho finančného hospodárenia, a najmä hospodárnosti a nákladovej efektívnosti.

Článok 5

Bez toho, aby boli dotknuté rozhodnutia o poskytovaní pomoci jednotlivým príjemcom v rámci programu IPARD, použijú sa pravidlá oprávnenosti výdavkov navrhnuté Chorvátskom v liste označenom Trieda: NP 018-04/09-01/106, ref. číslo: 525-12-3-0472/09-2 zo 16. marca 2009, zaregistrovanom v Komisii 26. marca 2009 pod č. 8151.

Článok 6

1. Komisia monitoruje plnenie požiadaviek týkajúcich sa prenesenia riadiacich právomocí, ako sa ustanovuje v článku 17 nariadenia (ES) č. 718/2007.

2. Komisia môže kedykoľvek v priebehu vykonávania tohto rozhodnutia, ak sa bude domnievať, že sa už neplnia záväzky Chorvátskej republiky vyplývajúce z tohto rozhodnutia, rozhodnúť, že odoberie alebo pozastaví prenesené riadiace právomoci.

V Bruseli 30. novembra 2009

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie